



# တၢ်ရဲၣ်ပုးနတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်အလဲ

## နမၤန့ၢ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်အလဲတခါအံၤဒ်ကရၢဖိတ ဂၤလၢအကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်ဒီး 'Robodebt' (ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ ဒုၣ်ကမၢ်တၢ်ထၢဖျိ) တီၤပတီၢ်ဂ့ၢ်ဝီအတၢ်ဟံးန့ၢ်တၢ် အရ့ (VID1252/2019)

Commonwealth ဒီးပုၤပတံထီၣ်တၢ်တဖၣ်(ဘၣ်တၢ်မၤခဲးန့ၢ်တၢ်ခီဖျိ Gordon Legal)  
အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတီၤပတီၢ်တၢ်ဟံးန့ၢ်အရ့န့ၢ်လီၤ. Federal Court  
အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်ကျိၤကွၢ်လၢနတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်အလဲန့ၢ်တၢ်ဒွဲးအီၤန့ၢ်လီၤ.

### မ့ၢ်နတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အလဲတၢ်ကဲထီၣ်အသးဒ်လဲၣ်.

စ့အနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွဲးလၢနဒီးန့ၢ်အီၤဒီးသန့ထီၣ်လၢ-

- အခါလၢနဟ့ၣ်ကဒါစ့ဒုၣ်ကမၢ်လၢအဖိးမံဒီးတၢ်ဟံပနီၣ်
- နဟ့ၣ်ကဒါထဲလဲၣ်
- နန့ၢ်ကဒါက့ၤစ့လၢနဟ့ၣ်လၢဘၣ်,ဒီး
- ပုၤကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢအဆဲးလီၤအမံၤလၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အလဲအိၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီအီၤန့ၢ်လီၤ.

ပုၤလၢအဟ့ၣ်ကဒါဘၣ်စ့အါအီၤဒီးတအိၣ်ဒီးစ့တခါအံၤမ့ၢ်ယံာ်န့ၢ်,ကဒီးန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲအါဝဲဒၣ်န့ၢ်လီၤ.

### အပတီၢ် ၁- ရဲၣ်ကျဲၤယုကျဲၤလၢတၢ်ကမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်နီၤဟ့ၣ်လီၤသး

Federal Court အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်တၢ်ပျဲဆူတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ မၤဘၣ်လီၤဘၣ်စး တခါအံၤလၢတၢ်တူၢ်လိာ်အီၤ လၢစ့ဟံဖျိခဲလၢာ်  
\$112 million န့ၢ်လီၤ.

အခိၣ်ထံးန့ၢ်, Gordon Legal အလဲလၢအမ့ၢ် \$10.3 million န့ၢ်တၢ်ထုးကွံာ်အီၤလၢစ့အနီၢ်ဂံၢ်တခါအံၤအပူၤလီၤ.  
တၢ်အလဲတခါအံၤ ကွီၢ်ဘျီၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်အီၤန့ၢ်လီၤ.

အိၣ်တ့ၢ်ဝဲဒၣ် \$101.7 million လၢတၢ်ကနီၤဟ့ၣ်လီၤအီၤ  
ဆူကရူၢ်ဖိလၢအကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတဖၣ်ဒီးတၢ်အံၤတၢ်သ့ၣ်ညါအီၤဒ်"တၢ်နီၤဟ့ၣ်အတၢ်ဟံဖျိ" န့ၢ်လီၤ.  
ကရူၢ်ဖိလၢအကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတဖၣ်မၤန့ၢ်တၢ်ဆီလီၤဟံလီၤအလဲလၢစ့အနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွဲးတခါအံၤအကျိၤလီၤ.

## အပတ် ၂- ထိပ်ဒွေးဝဲဒန်နစုအအုံ

ခံပတ်တတ်တတ်နုမုတ်ထိပ်ဒွေး"စုအအုံယိယိဖိ"လစုလစုဟုတ်ကဒါတုနုလီ.

တသီစုစုလစုတအိတ်ဒီးစုလစုဟုတ်ကဒါကုအီဆူနုဒုတ်ကမင်အဂီနုတုဒွေးအီဒဲစုအအုံနုလီ.

စုအအုံအယုတ်လတတ်သူအီလတတ်မအံအဂီနု Federal Court ဟ်ပနီအီနုလီ.

ကိးနဲဒဲးစုအအုံအနီဂံနီဒွေးတဖုတ်ကဟ်ဖိထိပ်ယုတ်အီလတတ်ကဟုတ်စုအအုံအနီဂံနီဒွေးခဲလက်လဒုတ်ကမင်တခါစုစုအဂီလီ.

## အပတ် ၃ - တဒွေးထိပ်နစုအနီဂံနီဒွေးလတတ် ထာနုအါထိပ်

ဖဲတဒွေးဝဲဒန်စုအအုံလစုကရူဖိလစုအကြားဘုတ်ခဲလက်အဂီဝံအလီခဲနု, စုအိတ်တုဒဲးဝဲဒန်လတတ်နီဟုတ်လီအတတ်ဟ်ဖိအကျီနုလီ. ကရူဖိလစုအကြားဘုတ်ကိးဂါဒဲးမနုစုတခါအံတနီနုလီ.

တဒဲးတတ်ကိးအမံဒဲး"တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုအနီဂံလတတ်ထာနုအါထိပ်"နုလီ.

နတရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုအစုအနီဂံနီဒွေးနုဒီးသနုထိပ်လစုအအုံအနီဂံနီဒွေးလစုဒီးနုဘုတ်အီအဖိခိတ်(ကွတ်ဘုတ်အပတ် ၂ တကွ).

နမနုစုအအုံဒဲးဘုတ်နု,နတရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုတတ်ထာနုလီအါထိပ်အနီဂံနီဒွေးအံကဒိတ်ဝဲဒန်နုလီ.

## အပတ် ၄ - ဟ်ဖိအါထိပ်အီ

အပတ်လစုကတတ်တခါမုတ်ကထိပ်ဒွေးနတရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုတတ်အလဲခဲလက်ခဲဆုမုတ်ကထာနုလီအါထိပ်နစုအအုံအနီဂံ (အပတ် ၂ ) ဒီး"တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုအတတ်ထာနုအါထိပ်အနီဂံနီဒွေး (အပတ် ၃) တပူယီနုတတ်က ဟုတ်လီဝဲဒန်တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုတတ်ဟုတ်အလဲတခါနုလီ.

ဖဲနမုတ်အိတ်ဒီးဒုတ်ကမင်လစုအကြားဝဲဘုတ်ဝဲတဘုတ်မံနု, တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးအလဲလဒုတ်ကမင်တခါစုစုလစုဟ်ဖိထိပ်အသးလီ. တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုအလဲခဲလက်လစုဒီးနုနုတုဒွေးယုတ်ဒီးစုအပူနုလီ.

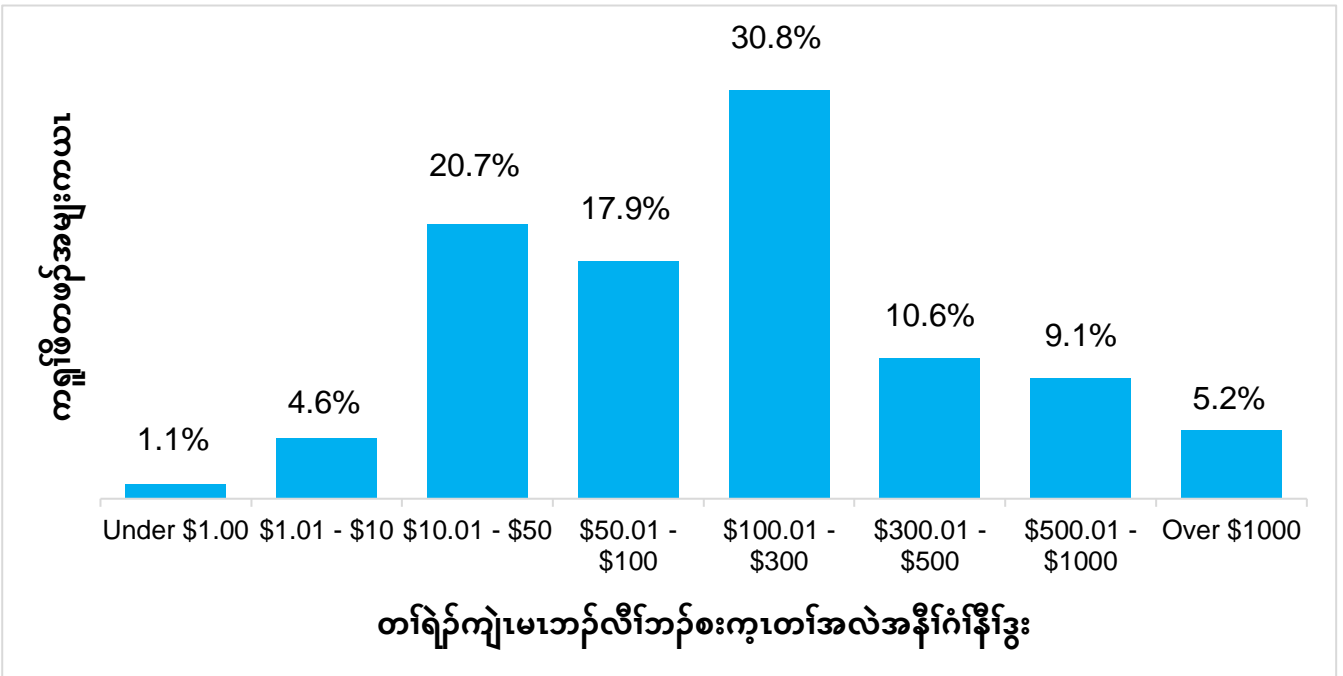
## တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုတတ်အလဲတဖုတ်လစုကရူဖိလစုအကြားဘုတ်တုထိပ်ထိပ်ဘးတဖုတ်

တရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုတတ်အစုအနီဂံနီဒွေးလစုတဂုစုစုအဂီလတတ်ဟုတ်လီနုကလီဆီဝဲဒန်လီ. နတရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးအလဲနုတုဒွေးအီလစုကျီကွတ်လစုအဒဲးဒီးစုအအုံနုလီ. နဟုတ်ကဒါမုတ်အီဒီးတတ်ဆုကတတ်လစုတခါအံမုတ်တအိတ်ဒီးနုဒဲးယံနု, နတရဲနုကျဲမလဘုတ်လီဘုတ်စးကုအလဲနုကဒိတ်ဝဲဒန်နုလီ.

တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်လီၤဘၣ်စးက့ၤတၢ်အလဲတဖၣ်အကျိတတ်ယၣ်ယၣ်န့ၣ်ကမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ဒီး \$50 အဘၣ်စးန့ၣ်လီၤ \$300. နထံၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်နီၤဖးလီၤမ့ၢ်စ့အနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွဲးအံၤတၢ်နီၤဟ့ၣ်လီၤလိာ်သးလာကျဲၣ်လဲၣ်ဒီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်အလဲအယုာ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢလၢအံၤန့ၣ်လီၤ.

### တၢ်နီၤဖးဒီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်အလဲအယုာ်တဖၣ်

တၢ်ဟ့ၣ်အလဲအယုာ်	ကရူၢ်ဖိတဖၣ်အမုးကယၤ
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300.01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



### လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်

- ကိးဘၣ် **1800 171 846** လၢတၢ်ကကတိၤတၢ်ဒီးပုၤဘၣ်ပးတီၤပတီၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဟံးန့ၢ်အရၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. ဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်ပုၤဖဲနမ့ၢ်ကလိၣ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၢၤဒီးပကကျဲၤကလိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဟံးဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်လၢအဘီရဲၣ်က့ၢ်န့ၣ်ဒီးထိရဲးတံၢ်ပိၣ်လဲၣ်ကျိၤအကိးဖိတဖၣ်အကျိၣ်န့ၣ်လီၤ.

- လဲဘန်ဆူ **servicesaustralia.gov.au/classaction**  
လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါလၢအအိၣ်လၢအဲးကလံးကျိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- လဲကွၢ်ဘၣ်ဖဲ **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage**  
လၢတၢ်ကဖး,ကန့ၣ်မ့တမ့ၢ်ကွၢ်တၢ်ဂီၤမူလၢအအိၣ်လၢန့ၣ်ကျိၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
- လဲအိၣ်သကိးဘၣ်တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤအလီၢ်တခါတက့ၢ်.

မၤနီၣ်- ကိးဘၣ် '1800' အနီၢ်ဂံၢ်တဖၣ်လၢန့ၣ်ဟံၣ်အလီၢ်တဲစိလၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.  
တၢ်ကိးလၢကမ့ၢ်ဒီးလီၤတဲစိစိၣ်စုတဖၣ်ဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကမၤနီၣ်ဃာ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ဒီးတၢ်ကဃုအပူၤလၢအအါတခါသ့  
လီၤ.



# Explaining your settlement payment

## You are getting a settlement payment as you are an eligible member of the 'Robodebt' (Social Security Debt Collection) Class Action (VID1252/2019)

The Commonwealth and the applicants (represented by Gordon Legal) agreed to settle the class action. The Federal Court approved the way your settlement payment was calculated.

### How is my settlement payment worked out?

The amount you get depends on:

- When you repaid money towards eligible debts
- How much you repaid
- When you got your refund, and
- How many eligible group members registered for a settlement payment.

People who paid back more, and were without this money for longer, will get larger payments.

### Step 1: Working out the settlement distribution

The Federal Court approved the agreed settlement sum of \$112 million.

First, the costs for Gordon Legal of \$10.3 million were deducted from this amount. These costs were approved by the Court.

This left \$101.7 million for distribution among eligible group members and is known as the 'distribution sum'. Eligible group members get settlement payments from this amount.

### Step 2: Calculating your interest

The second step is calculating the 'simple interest' on the money that was repaid.

For every day that you were without the money repaid to your debt, an interest amount is calculated. The interest rates used for this were set by the Federal Court.

The daily interest amounts are then added together to give the total interest amount for each debt.

### Step 3: Working out your added amount

After calculating the interest for all eligible group members, there was still money left from the distribution sum. Every eligible group member gets a portion of this. This is called your 'added settlement amount'.

Your added settlement amount is based on the interest amount you are getting (see Step 2). The more interest you get, the bigger your added settlement amount.

### Step 4: Adding it up

The final step to calculate your total settlement payment is to add your interest amount (step 2) and the 'added settlement amount' (step 3) together to give a settlement payment.

If you have multiple eligible debts, the settlement payment for each debt is added up. The total settlement payment you receive has been rounded up to the nearest cent.

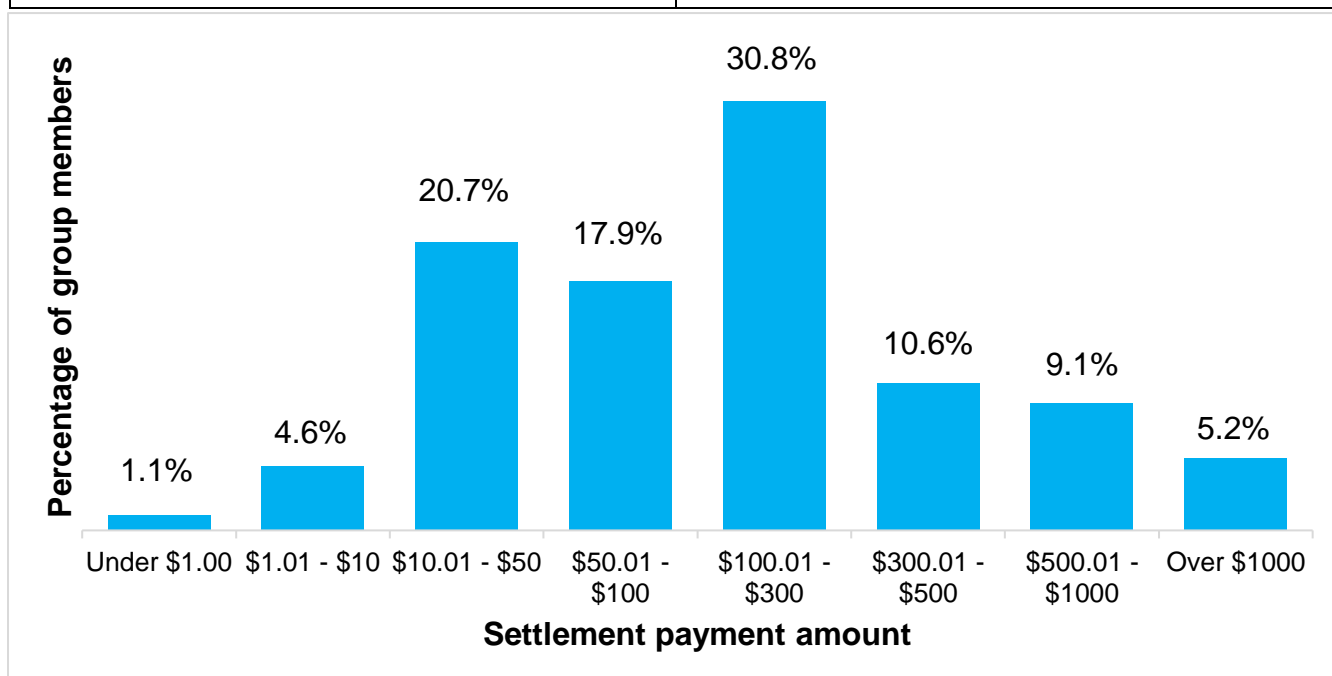
## Settlement payment amounts for eligible group members

The settlement amount each person is paid will be different. Your settlement payment is calculated in a similar way to interest. The more you paid back and the longer you went without this money, the larger your share of the settlement. Around half of settlement payments will be between \$50 and \$300.

You can see the breakdown of how amounts have been distributed by payment ranges below.

### Breakdown by payment ranges

Payment range	Percentage of group members
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300.01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



### For more information

- Call **1800 171 846** to speak with us about the class action. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free. This includes interpreters for Aboriginal and Torres Strait Islander languages.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/classaction](https://servicesaustralia.gov.au/classaction) for more information in English.

- Go to **[servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch videos in your language.
- Visit a service centre.

Note: Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.